

Teavitamiskord — tehnilised eeskirjad

(2004/C 264/03)

(EMPs kohaldatav tekst)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiiv 98/34/EÜ, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord (EÜT L 204, 21.7.1998, lk 37; EÜT L 217, 5.8.1998, lk 18).

Komisjonile laekunud teatised tehniliste eeskirjade eelnõude kohta

Viide ⁽¹⁾	Pealkiri	Kolmekuulise ooteaja lõpp ⁽²⁾
2004/0391/PL	Rahandusministri määrus mõõdeteenistuse ja sellele alluvate ametkondade ametitoimingute tasustamise kohta	⁽⁴⁾
2004/0392/CZ	Dekreedi nr 76/200 Sb. muudatuse eelnõu, mis näeb ette nõuded naturaalsete magusainete, mee, maiustuste, kakaopulbri ning kakao ja suhkruga segude, šokolaadi ja šokolaadimaiustuste kohta	5-1-2005
2004/0393/DK	Geneetiliselt muundatud kultuurtaimede kasvatamise jms seadus	⁽⁴⁾
2004/0394/A	Raadioliidese spetsifikatsioon „Short Range Device“ (SRD, väikese võimsusega) liidesele nr FSB-LD061	7-1-2005
2004/0395/NL	Maksusoodustus selliste uute autode ostmisel, mille heitgaasi tahmasisaldus ei ületa 5 mg ühe sõidukilomeetri kohta	⁽⁴⁾
2004/0396/NL	Jookide Tootekoja 2003. aasta pakendamise korra realiseerimisotsuse teine muudatus	⁽⁴⁾
2004/0397/I	Määruseelnõu infodokumendi õigeks tunnistamise ja kindlaks tegemise tehniliste reeglite kohta	10-1-2005
2004/0398/D	Biotsiidtoodete registreerimismäärus vastavalt kemikaalide seadusele (Biotsiidide registreerimismäärus - ChemBiozidMeldeV)	10-1-2005
2004/0399/E	Kuningliku dekreeidi eelnõu, millega reguleeritakse teatava kategooria mootorsõidukitele kiiruspiirikute kasutamist, paigaldamist ja nende töö kontrollimist	10-1-2005
2004/0400/E	Määruse eelnõu, millega kinnitatakse Castilla-Leóni piirkonna märguautomaate ja -saale reguleeriv eeskiri	10-1-2005
2004/0401/PL	Majandus- ja tööministri määrus pakendatud kauba koguse sisekontrollisüsteemi kontrollimise kohta	10-1-2005
2004/0402/PL	Majandus- ja tööministri määrus mõõtepudelite kontrollimise kohta	10-1-2005
2004/0403/B	Kuninglik määrus muudatuste sisseviimiseks 22. mai 2003. a kuninglikku määrusesse biotsiidide turuletoomise ja kasutamise kohta	10-1-2005
2004/0404/LV	Valitsuse määruse eelnõu „Veterinaarravimite reklaamimise kord“	12-1-2005

⁽¹⁾ Aasta — registreerimisnumber — päritoluliikmesriik.

⁽²⁾ Periood, mille vältel eelnõud ei või vastu võtta.

⁽³⁾ Ooteaega ei kohaldata, kuna komisjon aktsepteerib teavitava liikmesriigi poolt esitatud kiireloomulise vastuvõtmise põhjendusi.

⁽⁴⁾ Ooteaega ei kohaldata, kuna meede puudutab tehnilisi spetsifikatsioone või muid eeskirju või teenuseid puudutavaid eeskirju, mis on seotud fiskaal- või finantsmeetmetega vastavalt direktiivi 98/34/EÜ artikli 1 lõike 11 teise lõigu kolmandale taandele.

⁽⁵⁾ Teatamismenetlus on lõpetatud.

Komisjon juhib tähelepanu 30. aprillil 1996. aasta kohtuotsusele "CIA Security" kaasuses (C-194/94, ECR I-2201), milles Euroopa Ühenduste Kohus määras, et direktiivi 98/34/EÜ (endine direktiiv 83/189/EMÜ) artikleid 8 ja 9 tuleb tõlgendada nii, et üksikisikud võivad nendele siseriiklikes kohtutes tugineda, kohtud peavad aga keelduma selliste siseriiklike tehniliste eeskirjade kohaldamisest, millest ei ole teatatud vastavalt nimetatud direktiivile.

See kohtuotsus kinnitab komisjoni teadet 1. oktoobrist 1986 (EÜT C 245, 1.10.1986, lk 4).

Seega muudab teatamiskohustuse rikkumine asjaomase tehnilise eeskirja kehtetuks ja seeläbi üksikisikute suhtes jõustamatuks.

Kui soovite teatamismenetluse kohta lisateavet, kirjutage palun järgmisel aadressil:

European Commission
DG Enterprise, Unit F1
B-1049 Brussels
e-post: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Samuti saab teavet Interneti-aadressilt <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Kui vajate teatiste kohta lisateavet, võtke palun ühendust allpool loetletud siseriiklike asutustega.

DIREKTIIVI 98/34/EÜ HALDAMISE EEST VASTUTAVATE SISERIIKLIKE AMETIASUTUSTE NIMEKIRI**BELGIA**

BELNotif

*Qualité et sécurité**SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie*

North Gate III – 4ème étage

boulevard du Roi Albert II 16

B-1000 Bruxelles

Pr Pascaline Descamps

Tel. (32-2) 206 46 89

Faks (32-2) 206 57 46

E-post: pascaline.descamps@mineco.fgov.be

paolo.caruso@mineco.fgov.be

Üldelektronpostiaadress: belnotif@mineco.fgov.be

Interneti-aadress: <http://www.mineco.fgov.be>**TŠEHHI VABARIIK***Czech Office for Standards, Metrology and Testing*

Gorazdova 24

P.O. BOX 49

CZ-128 01 Praha 2

Pr Helena Fofonková

Tel. (420) 224 907 125

Faks (420) 224 907 122

E-post: fofonkova@unmz.cz

Üldelektronpostiaadress: eu9834@unmz.cz

Interneti-aadress: <http://www.unmz.cz>**TAANI***Erhvervs- og Boligstyrelsen*

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 Copenhagen Ø (või DK-2100 Copenhagen OE)

Tel. (45) 35 46 66 89 (otsetelefon)

Faks (45) 35 46 62 03

E-post: Pr Birgitte Spühler Hansen — bsh@ebst.dk

Vastastikust teatamist puudutavate sõnumite edastamise aadress

— noti@ebst.dk

Interneti-aadress: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>**SAKSAMAA***Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit**Referat XA2*

Scharnhorststr. 34-37

D-10115 Berlin

Pr Christina Jäckel

Tel. (49-30) 20 14 63 53

Faks (49-30) 20 14 53 79

E-post: infonorm@bmwa.bund.de

Interneti-aadress: <http://www.bmwa.bund.de>**EESTI***Majandus- ja kommunikatsiooniministeerium*

Harju tn 11

EE-15072 Tallinn

Hr Margus Alver

Tel. (372) 625 64 05

Faks (372) 631 36 60

E-post: margus.alver@mkm.ee

Üldelektronpostiaadress: el.teavitamine@mkm.ee

KREEKA*Ministry of Development**General Secretariat of Industry*

Mesogeion 119

GR-101 92 Athens

Tel. (30) 210 696 98 63

Faks (30) 210 696 91 06

ELOT

Acharnon 313

GR-111 45 Athens

Tel. (30) 210 212 03 01

Faks (30) 210 228 62 19

E-post: 83189in@elot.gr

Interneti-aadress: <http://www.elot.gr>**HISPAANIA***Ministerio de Asuntos Exteriores**Secretaría de Estado de Asuntos Europeos**Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias**Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente*

C/Padilla 46, Planta 2a, Despacho: 6218

E-28006 Madrid

Hr Angel Silván Torregrosa

Tel. (34-91) 379 83 32

Pr Esther Pérez Peláez

Technical Advisor

E-post: esther.perez@ue.mae.es

Tel. (34-91) 379 84 64

Faks (34-91) 379 84 01

E-post: d83-189@ue.mae.es

PRANTSUSMAA*Délégation interministérielle aux normes**Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)**Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)**Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)*

DiGITIP 5

12, rue Villiot

F-75572 Paris Cedex 12

Pr Suzanne Piau

Tel. (33-1) 53 44 97 04

Faks (33-1) 53 44 98 88

E-post: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Pr Françoise Ouvrard

Tel. (33-1) 53 44 97 05

Faks (33-1) 53 44 98 88

E-post: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

IIRIMAA

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

Hr Tony Losty
Tel. (353-1) 807 38 80
Faks (353-1) 807 38 38
E-post: tony.losty@nsai.ie

Interneti-aadress: <http://www.nσαι.ie>

ITAALIA

*Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ufficio F1 — Ispettorato tecnico dell'industria
Via Molise 2
I-00187 Roma*

Hr Vincenzo Correggia
Tel. (39) 06 47 05 22 05
Faks (39) 06 47 88 78 05
E-post: vincenzo.correggia@minindustria.it

Hr Enrico Castiglioni
Tel. (39) 06 47 05 26 69
Faks (39) 06 47 88 77 48
E-post: enrico.castiglioni@minindustria.it
E-post: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Interneti-aadress: <http://www.minindustria.it>

KÜPROS

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia*

Tel. (357) 22 40 93 13 või (357) 22 37 50 53
Faks (357) 22 75 41 03

Hr Antonis Ioannou
Tel. (357) 22 40 94 09
Faks (357) 22 75 41 03
E-post: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Pr Thea Andreou
Tel. (357) 22 409 404
Faks (357) 22 754 103
E-post: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Üldelektronpostiaadress: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Interneti-aadress: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

LÄTI

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification
Internal Market Department of the
Ministry of Economics of the Republic of Latvia
55, Brvibas str.
LV-1519
Riga

Pr Agra Loèmele
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,
SOLVIT and Notification
E-post: agra.locmele@em.gov.lv
Tel. (371) 703 12 36
Faks (371) 728 08 82
E-post: notification@em.gov.lv

LEEDU

*Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius*

Pr Daiva Lesickiene
Tel. (370) 52 70 93 47
Faks (370) 52 70 93 67

E-post: dir9834@lsd.lt

Interneti-aadress: <http://www.lsd.lt>

LUKSEMBURG

*SEE — Service de l'Énergie de l'État
34, avenue de la Porte-Neuve BP 10
L-2010 Luxembourg*

Hr J. P. Hoffmann
Tel. (352) 46 97 46 1
Faks (352) 22 25 24
E-post: see.direction@eg.etat.lu

Interneti-aadress: <http://www.see.lu>

UNGARI

*Hungarian Notification Centre
Ministry of Economy and Transport
Honvéd u. 13-15.
H-1055
Budapest*

Hr Zsolt Fazekas
E-post: fazekasz@gkm.hu
Tel. (36) 13 74 28 73
Faks (36) 14 73 16 22

E-post: notification@gkm.hu

Interneti-aadress: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

*Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
MT-Valletta*

Tel. (356) 2124 2420 või
(356) 2124 3282
Faks (356) 2124 2406

Pr Lorna Cachia
E-post: lorna.cachia@msa.org.mt

Interneti-aadress: <http://www.msa.org.mt>

MADALMAAD

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In- en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Hr Ebel van der Heide
Tel. (31) 50 5 23 21 34

Pr Hennie Boekema
Tel. (31-50) 5 23 21 35

Pr Tineke Elzer
Tel. (31-50) 5 23 21 33
Faks (31-50) 5 23 21 59

Üldelektronpostiaadress: Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Pr Brigitte Wikgolm
Tel. (43-1) 711 00 58 96
Faks (43-1) 715 96 51 või (43-1) 712 06 80
E-post: post@tbt.bmwa.gv.at

Interneti-aadress: <http://www.bmwa.gv.at>

POOLA

Ministry of Economy, Labour and Social Policy
Department for European and Multilateral Relations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warsaw

Pr Joanna Tomaszewska
Tel. (48) 22 693 54 07
Pr Agata Gàgor
Tel. (48) 22 693 56 90
Faks (48) 693 40 28
E-post: joanna.tomaszewska@mg.gov.pl

E-post: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGAL

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Pr Cândida Pires
Telefon: (351-21) 294 82 36 või 81 00
Faks: (351-21) 294 82 23
E-post: c.pires@mail.ipq.pt

Üldelektronpostiaadress: not9834@mail.ipq.pt

Interneti-aadress: <http://www.ipq.pt>

SLOVEENIA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Tel. (386) 1 478 3041
Faks (386) 1 478 3098
E-post: contact@sist.si

Pr Vesna Stražišar

SLOVAKKIA

Pr Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Tel. (421) 2 5249 3521
Faks (421) 2 5249 1050
E-post: steinlova@normoff.gov.sk

SOOME

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministry of Trade and Industry)

Külastusaadress:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
ja
Ratakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Postiaadress:
PO Box 32
FIN-00023 Government

Hr Henri Backman
Tel. (358-9) 1606 36 27
Faks (358-9) 1606 46 22
E-post: henri.backman@ktm.fi

Pr Katri Amper

Üldelektronpostiaadress: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Interneti-aadress: <http://www.ktm.fi>

ROOTSI

Kommerskollegium
(National Board of Trade)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Pr Kerstin Carlsson
Tel. (46-8) 690 48 82 või (46-8) 690 48 00
Faks: (46-8) 690 48 40 või (46-8) 306 759
E-post: kerstin.carlsson@kommers.se

Üldelektronpostiaadress: 9834@kommers.se

Interneti-aadress: <http://www.kommers.se>

ÜHENDKUNINGRIIK

*Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2*
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom

Hr Philip Plumb
Tel. (44-207) 215 14 88
Faks (44-207) 215 15 29
E-post: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
Üldelektronpostiaadress: 9834@dti.gsi.gov.uk
Interneti-aadress: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA — ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue de Trèves 74
B-1040 Bruxelles
Pr Adinda Batsleer
Tel. (32-2) 286 18 71
Faks (32-2) 286 18 00
E-post: aba@eftasurv.int
E-post: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int
Interneti-aadress: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat*
Rue de Trèves 74
B-1040 Bruxelles
Pr Kathleen Byrne
Tel. (32-2) 286 17 34
Faks (32-2) 286 17 42
E-post: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int
kathleen.byrne@efta.int
Interneti-aadress: <http://www.efta.int>

TÜRGI

*Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*
Inönü Bulvarı nr 36
06510
Emek — Ankara
Hr Saadettin Doğan
Tel. (90-312) 212 58 99
(90-312) 204 81 02
Faks (90-312) 212 87 68
E-post: dtsabbil@dtm.gov.tr
Interneti-aadress: <http://www.dtm.gov.tr>
